### ANNOUNCEMENTS

- Fr. Andrzej's vacation time from Wednesday, Aug. 28<sup>th</sup> to Wednesday, Sept. 11<sup>th</sup> inclusive, Fr. Andrzej will be away on part of his annual vacation. Fr. Stepan Dovhoshyia from Vernon will be substituting. Sunday Divine Liturgies will be celebrated on Saturdays (August 31 & Sept. 7) at 3:00 p.m. Fr. Stepan's contact information: phone 250-549-1327 & e-mail dovhoshyiastepan@gmail.com).
- Please Pray for health of ... Wilf K., AnnMary J., Mary S., all the sick brothers and sisters in our families and our parish community. Please let Fr. Stepan know if you would like to add names to the prayer list and also notify him about any sick and/or hospitalized parishioners and family members.
- Let Us Pray Together all faithful of the Ukrainian Catholic Church are encouraged to pray every day at 9:00 p.m. (regardless of the time zone). We will pray for each others needs, for the parish, the eparchy, Ukrainian Catholic Church, for peace in Ukraine, and for vocations. At this time the faithful are encouraged to pray at least: the usual beginning of the ordinary (Начало обичне) including our Father, and Hail Mary.
- Please, contact Fr. Stepan **if you want to have the Divine Liturgies** celebrated in your special (such as: In thanksgiving for favours received, the Infirm, General Intentions, the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, etc.) intentions.
- If you would like to receive an e-mail version of our weekly parish bulletin, please send me an e-mail and I will add you to our list. <a href="mailto:dovhoshyiastepan@gmail.com">dovhoshyiastepan@gmail.com</a>
- Reminder for families of individuals who are admitted to hospital If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call the rectory to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation restricts the information that can be given to him by the hospital.
- "Save-on- Foods" gift cards are available for sale. Anyone wishing to buy the cards, please contact Mary F., or Fr. Stepan.
- SUNDAY COLLECTIONS (Vernon): Aug 25 \$200
- SUNDAY COLLECTIONS (Grindrod): Aug 25 \$155

Sep 1, 2019\_\_\_\_\_\_Parish Bulletin

# St. Josaphat Ukrainian Catholic Church

### 2210 - 40th Avenue, Vernon, BC V1T 8Z9

The Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster Eparch: Most Rev. Ken Nowakowski

## Saints Peter and Paul Ukrainian Catholic Church

### Carlin Street and 3rd Avenue, Grindrod, BC

The Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster Eparch: Most Rev. Ken Nowakowski

# LITURGICAL SCHEDULE FOR THIS WEEK (VERNON): Sep 1 - Sep 8

SUNDAY	For the Parishioners of the St. Josaphat For the Parishioners of the Saints Peter and Paul	10:00 AM 2:00 PM
MONDAY	NO SERVICESS	*****
TUESDAY	Divine Liturgy	9:00 AM
WEDNESDAY	Divine Liturgy	9:00 AM
THURSDAY	Divine Liturgy	9:00 AM
FRIDAY	Divine Liturgy	9:00 AM
SATURDAY	Kamloops	3:00 PM
SUNDAY	For the Parishioners of the St. Josaphat For the Parishioners of the Saints Peter and Paul	10:00 AM 2:00 PM

### WELCOME TO ALL PARISHIONERS & GUESTS WHO HAVE JOINED US TODAY!

Parish administrated by: Fr. Stepan Dovhoshyia / о. Степан Довгошия Mailing address: 2210 40 Ave., V1T 8Z9, Vernon, BC

Res: 250-549-1327

Web-site: <a href="http://vernon.nweparchy.ca">http://vernon.nweparchy.ca</a>
E-mail: <a href="mailto:dovhoshyiastepan@gmail.com">dovhoshyiastepan@gmail.com</a>

# Twelfth Sunday after Pentecost Beginning of the Indiction, that is, the New Year DIVINE LITURGY PROPERS

*Troparion, Tone 3:* Let the heavens be glad, let the earth rejoice,\* for the Lord has done a mighty deed with His arm.\* He trampled death by death. He became the first-born of the dead;\* He saved us from the abyss of Hades\* and granted great mercy to the world.

*Troparion, Tone 1:* Rejoice, Virgin Mother of God, full of grace,\* harbour and protection of the human race:\* from you the Redeemer of the world was incarnate.\* For only you – ever blessed and glorified – are Mother and Virgin.\* Pray to Christ our God to grant peace to the world.

*Troparion, Tone 1:* O venerable saint, you became a pillar of endurance,\* rivalling the forefathers: Job in afflictions and Joseph in trials,\* and while still in the body you lived the life of the Bodiless ones.\* O Symeon our father,\* entreat Christ God to save our souls.

Kontakion, Tone 3: You rose from the tomb, O compassionate Lord,\* and led us out from the gates of death.\* Today Adam exults and Eve rejoices,\* and the prophets together with the patriarchs\* unceasingly acclaim the divine might of Your power.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 2: Seeking things above, you joined yourself to those on high;\* you made your pillar a fiery chariot,\* through which, O venerable one, you became a companion of the angels.\* With them, unceasingly implore Christ God on our behalf.

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 2: You dwell on high, O Christ the King,\* Creator and Builder of all that is seen and unseen.\* You made seasons and time and the day and night.\* Now bless the crown of the present year.\* Guard and protect our country, this city and your people,\* O Lord, so rich in mercy.

### Prokeimenon, Tone 3

Sing to our God, sing; sing to our King, sing.

verse: Clap your hands, all you nations; shout unto God with the voice of joy.

### Prokeimenon, Tone 3

Great is our Lord and great is His strength;\* and of His knowledge there is no end.

Epistle: 1 Corinthians 15:1-11 A reading from the First Epistle of the Holy Apostle Paul to the Corinthians.

Sep 1, 2019 Parish Buli

Now I would remind you, brothers,<sup>1</sup> of the gospel gI preached to you, which you received, hin which you stand, <sup>2</sup> and by which iyou are being saved, if you jhold fast to the word I preached to you—kunless you believed in vain.

<sup>3</sup> For <sup>1</sup>I delivered to you as of first importance what I also received: that Christ died <sup>m</sup>for our sins <sup>n</sup>in accordance with the Scriptures, <sup>4</sup> that he was buried, that he was raised <sup>o</sup>on the third day <sup>p</sup>in accordance with the Scriptures, <sup>5</sup> and that <sup>q</sup>he appeared to Cephas, then <sup>1</sup>to the twelve. <sup>6</sup> Then he appeared to more than five hundred brothers at one time, most of whom are still alive, though some have fallen asleep. <sup>7</sup> Then he appeared to <sup>s</sup>James, then <sup>1</sup>to all the apostles. <sup>8</sup> Last of all, as to one untimely born, <sup>1</sup>he appeared also to me. <sup>9</sup> For <sup>1</sup>I am the least of the apostles, unworthy to be called an apostle, because <sup>1</sup>I persecuted the church of God. <sup>10</sup> But by the grace of God I am what I am, and his grace toward me was not in vain. On the contrary, <sup>1</sup>I worked harder than any of them, <sup>1</sup>ythough it was not I, but the grace of God that is with me. <sup>11</sup> Whether then it was I or they, so we preach and so you believed.

First of all, then, I urge that supplications, prayers, intercessions, and thanksgivings be made for all people, <sup>2</sup> vfor kings and all who are in high positions, that we may lead a peaceful and quiet life, godly and wdignified in every way. <sup>3</sup> This is good, and xit is pleasing in the sight of yGod our Savior, <sup>4</sup> who desires zall people to be saved and ato come to bthe knowledge of the truth. <sup>5</sup> For othere is one God, and there is one mediator between God and men, the man¹ Christ Jesus, <sup>6</sup> dwho gave himself as a ransom for all, which is othe testimony given fat the proper time. <sup>7</sup> gFor this I was appointed a preacher and an apostle (hI am telling the truth, I am not lying), ia teacher of the Gentiles in faith and truth.

### Alleluia, Tone 3

verse: In You, O Lord, have I hoped that I may not be put to shame for ever.

verse: Be a protector unto me, O God, and a house of refuge to save me.

verse: To You, O God, is due a hymn in Sion, and to You shall a vow be paid in Jerusalem.

verse: You will bless the crown of the year with Your goodness.

verse: Blessed is the man who fears the Lord; he shall delight exceedingly in His commandments.

### Gospel: Matthew 19:16-26; Luke 4:16-22

### **Communion Hymn**

Praise the Lord from the heavens;\* praise Him in the highest.\* You will bless the crown of the year\* with Your goodness.\* The just man shall be in everlasting remembrance;\* of evil hearsay he shall have no fear.\* Alleluia, alleluia,\* alleluia.